

QUICK START GUIDE



EN

Quick Start Guide

Thank you for purchasing this Moticam. This camera is a delicate instrument and should be handled with care. When not in use, please store the camera in a safe place with the dust cap attached. Do not let the camera get in contact with water or expose it to extreme temperatures (below 0 or above 50 degrees Celsius). In order to receive the highest level of service, please retain your receipt as proof of purchase and **register your camera online at www.motic.com today.**

Should you have any questions please do not hesitate to **contact our customer service.**

ES

Guía Rápida de Inicio

Gracias por comprar esta Moticam. Esta cámara es un delicado instrumento que debe ser manipulado con cuidado. Cuando no vaya a usarla, guárdela en un lugar seguro y con tapa protectora anti-polvo puesta. No deje que entre en contacto con el agua ni la exponga a temperaturas extremas (por debajo de 0°C o por encima de 50°C). Para recibir un completo nivel de servicio post venta, conserve su factura como prueba de compra y **registre su cámara online en www.motic.com hoy mismo.**

Si tiene alguna duda **póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.**

DE

Schnellstart – Anleitung

Vielen Dank für den Kauf dieser Moticam. Diese Kamera ist ein empfindliches Instrument und sollte mit Sorgfalt behandelt werden. Wenn nicht in Gebrauch, bewahren Sie bitte die Kamera an einem sicheren Ort mit der Schutzkappe verbunden auf. Lassen Sie die Kamera nicht in Berührung mit Wasser kommen und setzen Sie sie keinen extremen Temperaturen (unter 0 oder über 50 Grad Celsius) aus. Um den besten Service zu erhalten, bewahren Sie bitte die Quittung als Kaufbeleg auf und **registrieren Sie heute Ihre Kamera online unter www.motic.com.**

Sollten Sie Fragen haben, zögern Sie bitte nicht, **unseren Kundenservice zu kontaktieren.**

FR

Guide Rapide D'installation

Merci d'avoir acheté cette Moticam. Cette caméra est un instrument délicat et doit être manipulé avec soin. Lorsqu'elle n'est pas utilisée merci de bien vouloir la stocker dans un lieu sec avec le bouchon anti-poussière bien positionné. Ne pas mettre cette camera en contact avec de l'eau ou l'exposer à des températures extrêmes (en dessous de 0 ou au dessus de 50 degrés Celsius). Afin de recevoir le meilleur service après vente merci de conserver votre facture comme preuve d'achat, et **enregistrer dès aujourd'hui votre caméra en ligne sur www.motic.com.**

Pour tout renseignement n'hésitez pas à **contacter notre service client.**

IT

Guida Quick Start

Grazie per aver acquistato questa Moticam. Questa telecamera è uno strumento delicato e deve essere utilizzato con cura. Quando non si usa, si prega di conservarla in un posto sicuro con il tappo antipolvere. Non lasciarla a contatto con acqua o esposta a temperature estreme (al di sotto degli 0 gradi e al di sopra dei 50 gradi). Al fine di ottenere le migliori prestazioni possibili, per favore conservare la ricevuta come prova d'acquisto e **registrare la telecamera online sul sito www.motic.com fin da oggi.**

In caso di dubbi non esitare a **contattare il servizio clienti.**



North America

support@motic-america.com
1-877-901-4141

Europe

digital.support@motic-europe.com
+49 93 756 62 86

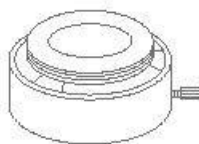
Global

info_digital@motic.com

Parts / Komponenten / Pièces / Componentes / Componenti



- A** EN Moticam Case
ES Moticam
DE Moticam Gehäuse
FR Moticam
IT Moticam



- D** EN Eyepiece Adapter (2)
ES Adaptadores Ocular (2)
DE Okular-Adapter (2)
FR Adaptateurs Oculaires (2)
IT Adattatore Oculare (2)



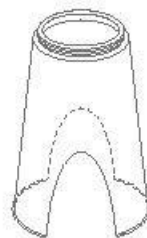
- G** EN Calibration Slide
ES Preparación de Calibración
DE Kalibriermaßstab
FR Lame de Calibration
IT Vetrino per la Calibrazione



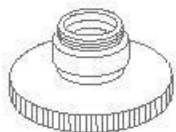
- B** EN Dust Cap
ES Tapa Protectora
DE Schutzkappe
FR Bouchon anti-poussière
IT Tappo anti-polvere



- E** EN C-Ring
ES Aro-C
DE C-Ring
FR Anneau type C
IT C-Ring



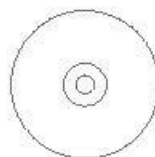
- H** EN Macro Tube
ES Tubo Macro
DE Makrotubus
FR Tube Macro
IT Tubo Macro



- C** EN Focusable Lens
ES Lente Enfocable
DE Fokussierbare Linse
FR Lentille macro à mise
au point réglable
IT Lenti Focalizzanti



- F** EN USB Cable
ES Cable USB
DE USB-Kabel
FR Câble USB
IT Cavo USB



- I** EN Motic Images Plus application CD
ES CD aplicación Motic Images Plus
DE Motic Images Plus Anwendungs-CD
FR CD contenant les applications
Motic Images Plus
IT CD Motic Image Plus

EN Using the camera on an eyepiece

1. Install the Motic Images Plus application program from the CD included.
2. Remove the Dust Cap (B) from the camera (A) and attach the focusable lens (C).
3. Choose the right size eyepiece adapter (D) and attach this to the focusable lens.
4. Attach this assembly to your microscope's eyepiece by tightening the centering screws on the eyepiece adapter.
5. Connect the USB cable (F) onto the camera and then plug it into the computer
6. Install the driver if necessary by following the instructions on screen. The driver for Moticam 1SP, 2, 3, 5 and 10 is located in the Motic USB2 Driver Subfolder on the CD

ES Uso de la cámara sobre el ocular

1. Instale el programa de aplicación Motic Images Plus incluido en el CD.
2. Quite la tapa protectora (B) de la cámara (A) y enrosque la lente enfocable (C).
3. Elija el adaptador ocular correcto (D) y enrósquelo a la lente enfocable.
4. Coloque la cámara con el adaptador sobre el ocular del microscopio y ajuste los tornillos de centrado del adaptador.
5. Conecte el cable USB (F) en la cámara y después en el ordenador.
6. Instale el driver si es necesario, siguiendo las instrucciones que aparecen en pantalla. El driver para Moticam 1SP, 2, 3, 5 y 10 se encuentra en la carpeta "Driver", subcarpeta "Motic USB2" del CD.

DE Die Verwendung der Kamera auf einem Okular

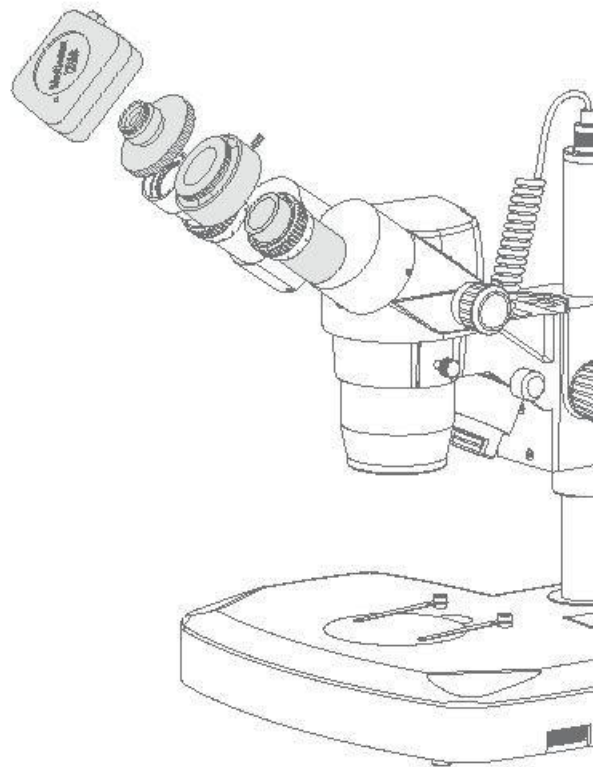
1. Installieren Sie das Motic Images Plus Anwendungsprogramm von der mitgelieferten CD
2. Entfernen Sie die Schutzkappe (B) von der Kamera (A) und befestigen Sie die fokussierbare Linse (C)
3. Wählen Sie den passenden Okularadapter (D) und befestigen Sie diesen auf die fokussierbare Linse
4. Bringen Sie diese Anordnung an Ihrem Mikroskop-Okular durch Anziehen der Zentrierschrauben am Okularadapter an.
5. Verbinden Sie das USB-Kabel (F) mit der Kamera und stecken Sie es dann in den Computer
6. Installieren Sie den Treiber bei Bedarf, indem Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen. Der Treiber für Moticam 1SP, 2,3,5 und 10 ist im "Motic USB2" Unterordner enthalten, der sich im Ordner "Driver" auf der CD befindet.

FR Pour connecter la caméra à un oculaire

1. Installer Motic Images Plus à l'aide du CD fourni
2. Enlever le bouchon anti-poussière (B) de la caméra (A) et visser la lentille macro à mise au point réglable (C).
3. Choisir l'adaptateur adéquat selon la taille (D) et le visser sur la lentille macro.
4. Fixer ce montage sur l'oculaire de votre microscope en serrant les vis de l'adaptateur oculaire
5. Brancher le câble USB (F) à la caméra, le brancher ensuite sur l'ordinateur
6. Installer au besoin le pilote de la caméra en suivant les instructions sur votre écran. Le pilote pour les Moticam 1SP, 2, 3, 5 et 10 est dans le fichier "Driver" du CD dans "Motic USB2 camera".

IT Usando la telecamera sull'oculare

1. Installare il programma Motic Image Plus application usando il CD incluso.
2. Togliere il tappo anti-polvere (B) dalla telecamera (A) ed applicare la lente focalizzante (C)
3. Scegliere l'adattatore adeguato per l'oculare (D) ed attaccarlo alla lente focalizzante.
4. Attaccarlo quindi all'oculare stringendo la vite di centraggio sull'adattatore dell'oculare.
5. Connettere il cavo USB (F) alla telecamera e successivamente connetterla al computer
6. Installare ora il driver necessario seguendo le istruzioni che appaiono sullo schermo. Per la Moticam 1SP, 2, 3, 5 e 10, il driver si troverà consultando il CD, aprendo la cartella "Driver" e successivamente la cartella "Motic USB2".



EN Using the camera as a Macro Camera

1. Install the Motic Images Plus application program from the CD included.
2. Remove the Dust Cap (B) from the camera (A) and attach the focusable lens (C).
3. Attach the Macro Tube (H) onto the lens
4. Place this assembly over the item you wish to view and ensure there is adequate lighting. If necessary, a desk lamp is a good solution.
5. Connect the USB cable (F) onto the camera and then plug it into the computer
6. Install the driver if necessary by following the instructions on screen. The driver for Moticam 1SP, 2, 3, 5 and 10 is located in the Motic USB2 Driver Subfolder on the CD

ES Uso de la cámara como cámara macro

1. Instale el programa de aplicación Motic Images Plus incluido en el CD.
2. Quite la tapa protectora (B) de la cámara (A) y enrosque la lente enfocable (C).
3. Enrosque el tubo macro (H) en la lente.
4. Coloque ahora la cámara con el tubo macro sobre el objeto que desea visualizar. Asegúrese de que el objeto está correctamente iluminado. Si fuera necesario una lámpara de sobremesa puede ser una buena solución.
5. Conecte el cable USB (F) en la cámara y después en el ordenador.
6. Instale el driver si es necesario, siguiendo las instrucciones que aparecen en pantalla. El driver para Moticam 1SP, 2, 3, 5 y 10 se encuentra en la carpeta "Driver", subcarpeta "Motic USB2" del CD.

DE Die Verwendung der Kamera als Makro-Kamera

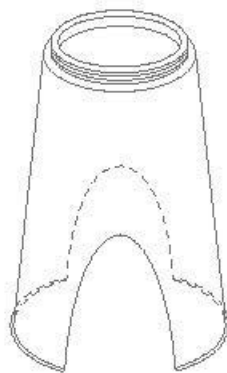
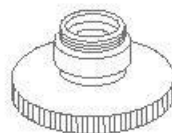
1. Installieren Sie das Motic Images Plus Anwendungsprogramm von der mitgelieferten CD
2. Entfernen Sie die Schutzkappe (B) von der Kamera (A) und befestigen Sie die fokussierbare Linse (C)
3. Befestigen Sie den Makrotubus (H) an der Linse
4. Legen Sie diese Anordnung über den Gegenstand, den Sie sich ansehen möchten und sorgen Sie für eine ausreichende Beleuchtung. Falls erforderlich, wäre eine Schreibtischlampe eine gute Lösung.
5. Verbinden Sie das USB-Kabel (F) mit der Kamera und stecken Sie es dann in den Computer
6. Installieren Sie den Treiber bei Bedarf, indem Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen. Der Treiber für Moticam 1SP, 2,3,5 und 10 ist im "Motic USB2" Unterordner enthalten, der sich im Ordner "Driver" auf der CD befindet.

FR Pour utiliser la caméra en observation macro

1. Installer Motic Images Plus à l'aide du CD fourni
2. Enlever le bouchon anti-poussière (B) de la caméra (A) et visser la lentille macro à mise au point réglable (C).
3. Visser le tube macro à la lentille
4. Placer ce montage au dessus du spécimen à observer, et assurer vous que l'éclairage est suffisant, ajouter une simple lampe de bureau est une bonne option
5. Brancher le câble USB (F) à la camera, le brancher ensuite sur l'ordinateur
6. Installer au besoin le pilote de la caméra en suivant les instructions sur votre écran. Le pilote pour les Moticam 1SP, 2, 3, 5 et 10 est dans le fichier "Driver" du CD dans "Motic USB2 camera".

IT Usando la telecamera come Macro Camera

1. Installare il programma Motic Image Plus application usando il CD incluso.
2. Togliere il tappo anti-polvere (B) dalla telecamera (A) ed applicare la lente focalizzante (C)
3. Attaccare il tubo Macro (H) alla lente
4. Metterlo quindi sull'oggetto che si vuole visualizzare ed assicurarsi che ci sia un'illuminazione adeguata. Se fosse necessario, una lampada da tavolo può essere una buona opzione
5. Connettere il cavo USB (F) alla telecamera e successivamente connetterla al computer
6. Installare ora il driver necessario seguendo le istruzioni che appaiono sullo schermo. Per la Moticam 1SP, 2, 3, 5 e 10, il driver si troverà consultando il CD, aprendo la cartella "Driver" e successivamente la cartella "Motic USB2".



EN Using the camera on a Trinocular Microscope

1. Install the Motic Images Plus application program from the CD included.
2. Remove the Dust Cap (B) from the camera (A) and attach the microscope's C-Mount adapter (*Please note that the C-Mount adapter is specific to your microscope. For Motic microscopes, please consult the relevant Motic Accessory list and choose an appropriate adapter for your Moticam. Depending on the type of adapter and microscope, the C-Ring (E) may be necessary between the camera and the C-mount adapter).
3. Connect the USB cable (F) onto the camera and then plug it into the computer.
4. Install the driver if necessary by following the instructions on screen. The driver for Moticam 1SP, 2, 3, 5 and 10 is located in the Motic USB2 Driver Subfolder on the CD.

ES Uso de la cámara en un microscopio trinocular

1. Instale el programa de aplicación Motic Images Plus incluido en el CD.
2. Quite la tapa protectora (B) de la cámara (A) y enrosque el adaptador con montura C.
* Tenga en cuenta que el adaptador con montura C es específico para su microscopio. Para microscopios Motic, consulte la correspondiente lista de accesorios Motic y elija al adaptador apropiado para su Moticam. Dependiendo del tipo de adaptador y microscopio, puede ser necesario instalar el aro C (E) entre la cámara y el adaptador con montura C.
3. Conecte el cable USB (F) en la cámara y después en el ordenador.
4. Instale el driver si es necesario, siguiendo las instrucciones que aparecen en pantalla. El driver para Moticam 1SP, 2, 3, 5 y 10 se encuentra en la carpeta "Driver", subcarpeta "Motic USB2" del CD.

DE Die Verwendung der Kamera auf einem Trinokular-Mikroskop

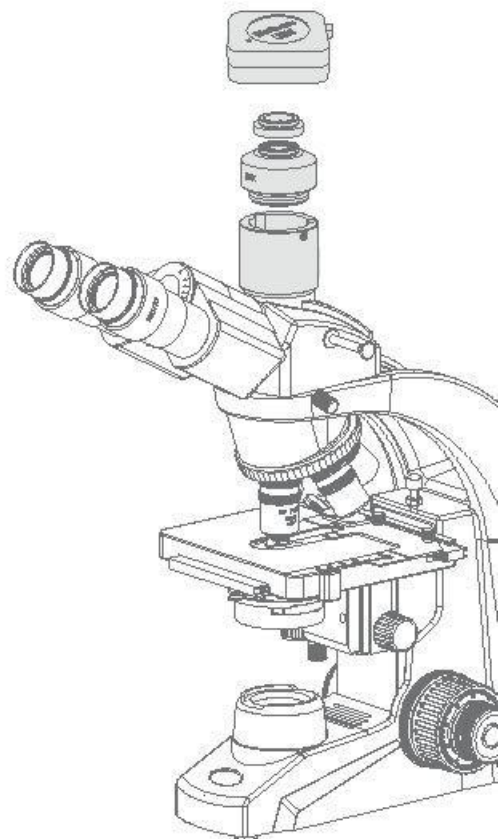
1. Installieren Sie das Motic Images Plus Anwendungsprogramm von der mitgelieferten CD
2. Entfernen Sie die Schutzkappe (B) von der Kamera (A) und befestigen Sie den C-Mount-Adapter des Mikroskops
3. Bitte beachten Sie, dass der C-Mount-Adapter speziell für Ihr Mikroskop ist. Für Motic Mikroskope konsultieren Sie bitte die Motic Zubehör-Liste und wählen Sie einen passenden Adapter für Ihre Moticam. Je nach Art des Adapters und Mikroskops könnte der C-Ring (E) zwischen der Kamera und dem C-Mount-Adapter notwendig sein.
4. Verbinden Sie das USB-Kabel (F) mit der Kamera und stecken Sie es dann in den Computer
5. Installieren Sie den Treiber bei Bedarf, indem Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen. Der Treiber für Moticam 1SP, 2,3,5 und 10 ist im "Motic USB2" Unterordner enthalten, der sich im Ordner "Driver" auf der CD befindet.

FR Pour connecter la caméra à un Microscope trinoculaire

1. Installer Motic Images Plus à l'aide du CD fourni
2. Enlever le bouchon anti-poussière (B) de la caméra (A) et visser la lentille macro à mise au point réglable (C).
* Veuillez noter que l'adaptateur C-mount varie en fonction de votre microscope. Pour les microscopes Motic, consulter la liste des accessoires et choisir l'adaptateur approprié pour votre Moticam. Suivant le type d'adaptateur et microscope, l'anneau type C (E) sera peut être nécessaire entre la caméra et l'adaptateur C-mount.
3. Brancher le câble USB (F) à la camera, le brancher ensuite sur l'ordinateur
4. Installer au besoin le pilote de la caméra en suivant les instructions sur votre écran. Le pilote pour les Moticam 1SP, 2, 3, 5 et 10 est dans le fichier "Driver" du CD dans "Motic USB2 camera".

IT Usando la telecamera su un Microscopio Trinoculare

1. Installare il programma Motic Image Plus application usando il CD incluso.
2. Togliere il tappo anti-polvere (B) dalla telecamera (A) ed attaccare al microscopio l'adattatore passo C
* Per favore prendere nota del fatto che l'adattatore passo C è costruito per il proprio microscopio, per favore consultare il listino accessori di Motic e scegliere l'adattatore adeguato alla propria Moticam. Dipendendo dal tipo di adattatore e dal tipo di microscopio, il C-Ring (E) potrebbe essere necessario tra la telecamera e l'adattatore passo C.
3. Connettere il cavo USB (F) alla telecamera e successivamente connetterla al computer
4. Installare ora il driver necessario seguendo le istruzioni che appaiono sullo schermo. Per la Moticam 1SP, 2, 3, 5 e 10, il driver si troverà consultando il CD, aprendo la cartella "Driver" e successivamente la cartella "Motic USB2".



Motic[®]

MORE THAN MICROSCOPY

CONATEX 
MATERIEL SCIENTIFIQUE